今月のことば

「人にしてもらいたいと思うことは何でも、あなたがたも人にしなさい。」
"Do to others whatever you would have them do to you."

マタイ 7章12節 (Mt. 7:12)dels.

この節は、キリスト者の道徳を簡潔に言い表している箇所です。多くの人が学ばな ければならない大事な箇所だと思います。つまり、「他の人々に対してどう接する かが重要しということです。人生の中で経験した良いことも悪いこともすべて、他 の人々を理解するための助けであり、その人のためにできる一番大事なことは何か を教えてくれます。この掟は、私たちが出会うすべての人にあてはまります。イエ スは決して、「人があなたにしたように、あなたも人にしなさい」と言わなかった ことに注目しましょう。そうではなく、「人にしてもらいたいと思うことは何で も、あなたがたも人にしなさい」。人がしたことを相手にもする、ということは、 「目には目を」という古いものです。では私たちはどうすればよいのでしょうか。 例をあげたいところですが、多すぎて書ききれません。人間関係、仕事の場面、道 を歩いているときにも当てはまるからです。イエスは、もしこれが真実なら、あな たがたはどこにいても、どんな状況でも、これを実践しなさいと言います。何かに 直面したときには、少し立ち止まって、祈り、主に答えを求めて下さい。私たち は、この美しいイエスの御言葉を、私たちの人生のあらゆる場面で実践できるよう に神さまに祈り助けを求めましょう。もしうまくできなかったとしても、大丈夫で す。その時は神さまにゆるしを願いましょう。また、相手が自分がしたようにして

くれない時にも、その人をゆるしてください。なぜなら、イエスは、「人にしてもらいたいことを、あなたも人にしなさい」と命じているからです。

This verse is a simple summary of Christian ethics. This verse makes an important point that many people need to hear: it matters how you treat other people! Let the things that you have experienced in life, good and bad, help you to understand other people, and guide you to do what is best for others. This command applies to everyone you meet. Notice that Jesus did not say: "treat people the way they treat you." Instead He says: treat them the way you want to be treated. Treating other people the way they treat you is just the old "an eye for an eye." So how do we apply this? I can write examples in our newsletter but that will be too many because this verse applies to everything: relationships, business, and even in the road. Jesus is saying, if this is real to you, then you go and live this out wherever you are, and whatever situation you are in. When you are confronted with a situation, just pause and pray, and ask the Lord to show you the answer. We pray and ask God to help us apply this beautiful verse in every circumstance of our life. Just don't be surprised when you fall short of it. When it happens, ask God to forgive you. And when others don't treat you as you have done, then you forgive them too. Because remember: Jesus commands you to do for others, what you want others to do for you!